

TRAITÉS D'AMSTERDAM et DE NICE

Commentaire article par article

sous la direction de

Vlad CONSTANTINESCO

Yves GAUTIER

Denys SIMON



Coordination : Martin PIÉTRI

 ECONOMICA

1482 D

Table des matières

Préface (<i>Ralph Dassa</i>).....	V
Avertissement au lecteur	VII
Introduction – L'actualité – inattendue ? – des traités d'Amsterdam et de Nice (<i>M. Pietri et V. Constantinesco</i>)	1
Liste des auteurs	11

TRAITÉ SUR L'UNION EUROPÉENNE

TITRE I

DISPOSITIONS COMMUNES

Article premier (<i>D. Simon</i>).....	16
Article 2 (<i>D. Simon</i>)	24
Article 3 (<i>D. Simon</i>)	25
Article 4.....	28
Article 5 (<i>D. Simon</i>)	29
Article 6 (<i>D. Simon</i>)	31
Article 7 (<i>D. Simon</i>)	40

TITRE II

DISPOSITIONS PORTANT MODIFICATION DU TRAITÉ INSTITUANT LA COMMUNAUTÉ ÉCONOMIQUE EUROPÉENNE EN VUE D'ÉTABLIR LA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE

Article 8.....	49
----------------	----

TITRE III

DISPOSITIONS MODIFIANT LE TRAITÉ INSTITUANT LA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE DU CHARBON ET DE L'ACIER

Article 9.....	49
----------------	----

TITRE IV

DISPOSITIONS MODIFIANT LE TRAITÉ INSTITUANT LA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE DE L'ÉNERGIE ATOMIQUE

Article 10.....	49
-----------------	----

TITRE V
DISPOSITIONS CONCERNANT UNE POLITIQUE
ÉTRANGÈRE ET DE SÉCURITÉ COMMUNE

Article 11 (<i>I. Lianos</i>)	50
Article 12 (<i>I. Lianos</i>)	56
Article 13 (<i>I. Lianos</i>)	59
Article 14 (<i>I. Lianos</i>)	78
Article 15 (<i>I. Lianos</i>)	88
Article 16 (<i>I. Lianos</i>)	92
Article 17 (<i>S. Terebus</i>)	94
Article 18 (<i>S. Terebus</i>)	105
Article 19	109
Article 20	110
Article 21 (<i>E. Lepka</i>)	111
Article 22	114
Article 23 (<i>I. Lianos</i>)	115
Article 24 (<i>I. Lianos</i>)	130
Article 25 (<i>E. Lepka</i>)	150
Article 26 (<i>S. Terebus</i>)	156
Article 27 (<i>S. Terebus</i>)	158
Article 27 A	160
Article 27 B	160
Article 27 C	161
Article 27 D	161
Article 27 E (<i>V. Constantinesco</i>)	161
Article 28	166

TITRE VI
DISPOSITIONS RELATIVES À LA COOPÉRATION
POLICIÈRE ET JUDICIAIRE EN MATIÈRE PÉNALE

Article 29	170
Article 30	171
Article 31 (<i>J. Lelieur</i>)	172
Article 32 (<i>J. Lelieur</i>)	184
Article 33 (<i>J. Lelieur</i>)	186
Article 34 (<i>J. Lelieur</i>)	187
Article 35	192
Article 36 (<i>A. Bouveresse</i>)	194
Article 37 (<i>A. Bouveresse</i>)	199
Article 38 (<i>A. Bouveresse</i>)	202
Article 39	204
Article 40 (<i>A. Bouveresse</i>)	210
Article 40 A	211
Article 40 B (<i>Rédaction</i>)	211

Article 41 (<i>J. Lelieur</i>).....	214
Article 42 (<i>J. Lelieur</i>).....	216

TITRE VII

DISPOSITIONS SUR LA COOPÉRATION RENFORCÉE

Article 43 (<i>V. Constantinesco</i>)	218
Article 43 A.....	220
Article 43 B (<i>V. Constantinesco</i>).....	221
Article 44 (<i>V. Constantinesco</i>)	222
Article 44 A (<i>Rédaction</i>).....	223
Article 45 (<i>Rédaction</i>).....	224

TITRE VIII

DISPOSITIONS FINALES

Article 46 (<i>D. Ritleng</i>).....	225
Article 47.....	234
Article 48.....	235
Article 49 (<i>D. Ritleng</i>).....	236
Article 50.....	239
Article 51.....	239
Article 52.....	239
Article 53 (<i>D. Ritleng</i>).....	240

TRAITÉ INSTITUANT LA COMMUNAUTÉ EUROPÉENNE

PREMIÈRE PARTIE

LES PRINCIPES

Article premier.....	243
Article 2.....	243
Article 3.....	244
Article 4.....	245
Article 5.....	246
Article 6 (<i>Y. Petit</i>).....	247
Article 7.....	250
Article 8.....	250
Article 9.....	250
Article 10.....	250
Article 11 (<i>Rédaction</i>).....	251
Article 11 A (<i>Rédaction</i>).....	252
Article 12.....	253
Article 13 (<i>D. Simon</i>)	254
Article 14.....	260
Article 15.....	260

Article 16 (<i>D. Simon</i>)	261
--------------------------------------	-----

DEUXIEME PARTIE LA CITOYENNETÉ DE L'UNION

Article 17 (<i>G. Gori</i>).....	273
Article 18 (<i>F. Berrod et G. Gori</i>)	274
Article 19.....	276
Article 20 (<i>Rédaction</i>).....	277
Article 21 (<i>G. Gori</i>).....	278
Article 22.....	280

TROISIÈME PARTIE LES POLITIQUES DE LA COMMUNAUTÉ

TITRE I LA LIBRE-CIRCULATION DES MARCHANDISES

Article 23.....	281
Article 24.....	281

Chapitre I – L'Union douanière

Article 25 (<i>C. Siaterli</i>).....	282
Article 26 (<i>C. Siaterli</i>).....	285
Article 27 (<i>C. Siaterli</i>).....	287

Chapitre II – L'interdiction des restrictions quantitatives entre les États membres

Article 28 (<i>C. Siaterli</i>).....	289
Article 29 (<i>C. Siaterli</i>).....	293
Article 30 (<i>C. Siaterli</i>).....	295
Article 31 (<i>C. Siaterli</i>).....	297
Article 32 (<i>Y. Petit</i>)	299

TITRE II L'AGRICULTURE

Article 33.....	304
Article 34 (<i>Y. Petit</i>)	305
Article 35.....	306
Article 36.....	307
Article 37 (<i>Y. Petit</i>)	308
Article 38.....	310

TITRE III
LA LIBRE CIRCULATION DES PERSONNES,
DES SERVICES ET DES CAPITAUX

Chapitre 1 – Les travailleurs

Article 39 (<i>J. Gerkrath</i>).....	311
Article 40 (<i>J. Gerkrath</i>).....	315
Article 41.....	317
Article 42 (<i>J. Garkrath</i>)	318

Chapitre 2 – Le droit d'établissement

Article 43 (<i>J. Gerkrath</i>).....	321
Article 44 (<i>J. Gerkrath</i>).....	324
Article 45.....	327
Article 46 (<i>J. Gerkrath</i>).....	328
Article 47 (<i>J. Gerkrath</i>).....	329
Article 48 (<i>J. Gerkrath</i>).....	332

Chapitre 3 – Les services

Article 49.....	334
Article 50.....	335
Article 51.....	336
Article 52.....	336
Article 53.....	336
Article 54.....	337
Article 55.....	337

Chapitre 4 – Les capitaux et les paiements

Article 56.....	338
Article 57.....	339
Article 58.....	340
Article 59.....	341
Article 60.....	342

TITRE IV
VISAS, ASILE, IMMIGRATION ET AUTRES POLITIQUES
LIÉES À LA LIBRE CIRCULATION DES PERSONNES

Article 61 (<i>P. Dollat</i>)	343
Article 62 (<i>P. Dollat</i>)	346
Article 63 (<i>P. Dollat</i>)	355
Article 64 (<i>P. Dollat</i>)	371
Article 65 (<i>P. Dollat</i>)	375
Article 66 (<i>P. Dollat</i>)	381
Article 67 (<i>P. Dollat</i>)	382
Article 68.....	386
Article 69.....	387

TITRE V (EX-TITRE IV)
LES TRANSPORTS

Article 70.....	388
Article 71.....	388
Article 72.....	389
Article 73.....	389
Article 74.....	389
Article 75.....	390
Article 76.....	391
Article 77.....	391
Article 78.....	392
Article 79.....	392
Article 80.....	392

TITRE VI (EX-TITRE V)
LES RÈGLES COMMUNES SUR LA CONCURRENCE, LA FISCALITÉ
ET LE RAPPROCHEMENT DES LÉGISLATIONS

Chapitre 1 – Les règles de la concurrence

Section 1 – Les règles applicables aux entreprises

Article 81.....	393
Article 82.....	394
Article 83.....	395
Article 84.....	396
Article 85.....	397
Article 86.....	398

Section 2 – Les aides accordées par les États

Article 87 (C. Siaterli).....	399
Article 88 (C. Siaterli).....	405
Article 89 (C. Siaterli).....	409

Chapitre 2 – Dispositions fiscales

Article 90 (S. Terebus)	411
Article 91.....	413
Article 92.....	413
Article 93.....	413

Chapitre 3 – Le rapprochement des législations

Article 94.....	414
Article 95 (M. Pietri).....	415
Article 96.....	421
Article 97.....	422

TITRE VII (EX-TITRE VI)
LA POLITIQUE ÉCONOMIQUE ET MONÉTAIRE

Chapitre 1 – La politique économique

Article 98.....	423
Article 99.....	424
Article 100 (<i>C. Goffin et D. Mas</i>).....	425
Article 101	437
Article 102	438
Article 103	439
Article 104	440

Chapitre 2 – La politique monétaire

Article 105	443
Article 106	444
Article 107	445
Article 108	446
Article 109	446
Article 110	447
Article 111	448

Chapitre 3 – Dispositions institutionnelles

Article 112	449
Article 113	450
Article 114	451
Article 115	453

Chapitre 4 – Dispositions transitoires

Article 116	454
Article 117	455
Article 118	457
Article 119	458
Article 120	459
Article 121	460
Article 122	462
Article 123 (<i>M. Dévoluy</i>)	463
Article 124	469

TITRE VIII
L'EMPLOI

Article 125 (<i>F. Bocquillon et C. Sachs-Durand</i>).....	470
Article 126	475
Article 127	476
Article 128 (<i>F. Meyer</i>)	477
Article 129 (<i>O. Kaufmann</i>)	484
Article 130 (<i>F. Muller</i>).....	487

TITRE IX (EX-TITRE VII)
LA POLITIQUE COMMERCIALE COMMUNE

Article 131	489
Article 132	490
Article 133 (<i>I. Lianos</i>).....	491
Article 134	514

TITRE X
COOPÉRATION DOUANIÈRE

Article 135	515
-------------------	-----

TITRE XI (EX-TITRE VIII)
POLITIQUE SOCIALE, ÉDUCATION,
FORMATION PROFESSIONNELLE ET JEUNESSE

Chapitre 1 – Dispositions sociales

Article 136 (<i>G. Gori</i>).....	516
Article 137 (<i>F. Berrod</i>)	521
Article 138 (<i>F. Berrod</i>)	528
Article 139 (<i>F. Berrod</i>)	532
Article 140 (<i>G. Gori</i>).....	537
Article 141 (<i>J.P. de la Rica</i>)	539
Article 142	545
Article 143 (<i>J.P. de la Rica</i>)	546
Article 144	547
Article 145	548

Chapitre 2 – Le fonds social européen

Article 146	549
Article 147	549
Article 148	549

Chapitre 3 – Éducation, formation professionnelle et jeunesse

Article 149 (<i>G. Gori</i>).....	550
-------------------------------------	-----

TITRE XII
CULTURE

Article 151 (<i>G. Gori</i>).....	556
-------------------------------------	-----

TITRE XIII (EX-TITRE X)
SANTÉ PUBLIQUE

Article 152 (<i>F. Berrod et G. Gori</i>)	562
---	-----

TITRE XIV (EX-TITRE XI)
PROTECTION DES CONSOMMATEURS

Article 153 (<i>F. Berrod</i>)	571
--	-----

TITRE XV
RÉSEAUX TRANSEUROPEENS

Article 154	575
Article 155 (<i>E. Meisse</i>)	576
Article 156 (<i>E. Meisse</i>)	583

TITRE XVI (EX-TITRE XIII)
INDUSTRIE

Article 157	585
-------------------	-----

TITRE XVII (EX-TITRE XIV)
COHÉSION ÉCONOMIQUE ET SOCIALE

Article 158	586
Article 159	587
Article 160	588
Article 161	589
Article 162	590

TITRE XVIII (EX-TITRE XV)
RECHERCHE ET DÉVELOPPEMENT TECHNOLOGIQUE

Article 163	591
Article 164	592
Article 165	593
Article 166	593
Article 167	594
Article 168	594
Article 169	594
Article 170	594
Article 171	595
Article 172	595
Article 173	595

TITRE XIX (EX-TITRE XVI)
ENVIRONNEMENT

Article 174 (<i>Y. Petit</i>)	596
Article 175 (<i>Y. Petit</i>)	598
Article 176	602

TITRE XX (EX-TITRE XVII)
COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

Article 177	603
Article 178	604
Article 179	604
Article 180	604
Article 181	605

TITRE XXI
COOPÉRATION ÉCONOMIQUE, FINANCIÈRE ET TECHNIQUE
AVEC LES PAYS

Article 181 A (<i>C. Goffin et D. Mas</i>)	606
--	-----

QUATRIÈME PARTIE
L'ASSOCIATION DES PAYS
ET TERRITOIRES D'OUTRE-MER

Article 182 (<i>A. Rigaux</i>)	623
Article 183 (<i>A. Rigaux</i>)	627
Article 184 (<i>A. Rigaux</i>)	629
Article 185 (<i>A. Rigaux</i>)	632
Article 186	634
Article 187 (<i>A. Rigaux</i>)	635

CINQUIÈME PARTIE
LES INSTITUTIONS DE LA COMMUNAUTÉ

TITRE I
DISPOSITIONS INSTITUTIONNELLES

Chapitre 1 – Les institutions

Section 1 – Le Parlement européen

Article 189 (<i>V. Constantinesco</i>)	638
Article 190 (<i>V. Constantinesco</i>)	640
Article 191	646
Article 192	650
Article 193	651
Article 194	651
Article 195 (<i>V. Constantinesco</i>)	652
Article 197 (<i>V. Constantinesco</i>)	655
Article 198 (<i>V. Constantinesco</i>)	656
Article 199	658
Article 200	658
Article 201 (<i>V. Constantinesco</i>)	659

Section 2 – Le Conseil

Article 202	662
Article 203	663
Article 204	663
Article 205	664
Article 206	664
Article 207 (<i>J.-P. de la Rica</i>)	665
Article 208	668
Article 209	668
Article 210	668

Section 3 – La Commission

Article 211	669
Article 212	669
Article 213	670
Article 214 (<i>E. Lepka et N. Venzke</i>)	671
Article 215 (<i>E. Lepka et N. Venzke</i>)	681
Article 216	685
Article 217 (<i>E. Lepka et N. Venzke</i>)	686
Article 218	695
Article 219 (<i>E. Lepka et N. Venzke</i>)	696

Section 4 – La Cour de justice

Article 220 (<i>J.-L. Sauron</i>)	697
Article 221 (<i>J.-L. Sauron</i>)	700
Article 222 (<i>J.-L. Sauron</i>)	703
Article 223 (<i>J.-L. Sauron</i>)	705
Article 224 (<i>J.-L. Sauron</i>)	707
Article 225 (<i>J.-L. Sauron</i>)	708
Article 225 A (<i>J.-L. Sauron</i>)	711
Article 226 (<i>J.-L. Sauron</i>)	714
Article 227	718
Article 228	719
Article 229	719
Article 229 A (<i>J.-L. Sauron</i>)	720
Article 230	721
Article 231	721
Article 232	722
Article 233	722
Article 234 (<i>J.-L. Sauron</i>)	723
Article 235	725
Article 236	725
Article 237	726
Article 238	726
Article 239	727
Article 240	727

Article 241	727
Article 242	727
Article 243	727
Article 244	727
Article 245 (<i>J.-L. Sauron</i>)	728

Section 5 – La Cour des comptes

Article 246	730
Article 247 (<i>Rédaction</i>)	731
Article 248	733

Chapitre 2 – Dispositions communes à plusieurs institutions

Article 249	735
Article 250	735
Article 251 (<i>E. Lepka</i>)	736
Article 252	750
Article 253	751
Article 254	751
Article 255 (<i>J.-P. de la Rica</i>)	752
Article 256	759

Chapitre 3 – Le Comité économique et social

Article 257 (<i>E. Bernard</i>)	760
Article 258	764
Article 259 (<i>E. Bernard</i>)	765
Article 260	766
Article 261	766
Article 262 (<i>E. Bernard</i>)	767

Chapitre 4 – Le Comité des régions

Article 263 (<i>E. Meisse</i>)	770
Article 264 (<i>E. Meisse</i>)	780
Article 265 (<i>E. Meisse</i>)	784

Chapitre 5 – La Banque européenne d'investissement)

Article 266	797
Article 267	798

TITRE II DISPOSITIONS FINANCIÈRES

Article 268	799
Article 269	799
Article 270	800
Article 271	800
Article 272	801
Article 273	804

Article 274 (<i>Y. Petit</i>)	805
Article 275	808
Article 276 (<i>Y. Petit</i>)	809
Article 277 (<i>Y. Petit</i>)	811
Article 278	812
Article 279 (<i>Y. Petit</i>)	813
Article 280 (<i>Y. Petit</i>)	815

SIXIÈME PARTIE DISPOSITIONS GÉNÉRALES ET FINALES

Article 281	819
Article 282	819
Article 283	819
Article 284	820
Article 285	820
Article 286 (<i>J. de La Rica</i>).....	821
Article 287	825
Article 288	825
Article 289	825
Article 290	825
Article 291	826
Article 292	826
Article 293	826
Article 294	827
Article 295	827
Article 296	827
Article 297	828
Article 298	828
Article 299 (<i>A. Rigaux</i>)	829
Article 300	841
Article 301	843
Article 302 (<i>C. Carotenuto</i>).....	844
Article 303	848
Article 304	848
Article 305	848
Article 306	848
Article 307	849
Article 308	849
Article 309 (<i>D. Ritleng</i>).....	850
Article 310	852
Article 311	852
Article 312	852

DISPOSITIONS FINALES

Article 313	853
Article 314	853

PROTOCOLES ET DÉCLARATIONS

 PROTOCOLES ET DÉCLARATIONS
 ANNEXÉS AU TRAITÉ D'AMSTERDAM

A. Protocole annexé au Traité sur l'Union européenne	857
B. Protocoles annexés au Traité sur l'Union européenne et au Traité instituant la Communauté européenne (<i>Y. Gautier</i>)	858
C. Protocoles annexés au Traité instituant la Communauté européenne (<i>P. Dollat – V. Constantinesco</i>)	881
D. Protocoles annexés au Traité sur l'Union européenne et aux traités instituant la Communauté européenne, la Communauté européenne du charbon et de l'acier et la Communauté européenne de l'énergie atomique (<i>S. Terebus et N. Venzke</i>)	897
Acte final (<i>D. Simon – J. Lelieur – A. Rigaux – G. Gori – F. Berrod – J.-P. de La Rica – E. Lepka et N. Venzke – S. Siaterli</i>)	908

 PROTOCOLES ET DÉCLARATIONS
 ANNEXÉS AU TRAITÉ DE NICE

A. Protocole annexé au Traité sur l'Union européenne et aux traités instituant les communautés européennes (<i>Vlad Constantinesco</i>)	968
B. Protocole annexé au Traité sur l'Union européenne, au Traité instituant la Communauté européenne et au Traité instituant la Communauté européenne de l'énergie atomique	975
C. Protocoles annexés au Traité instituant la Communauté européenne (<i>I. Lianos et D. Mas</i>)	988